



Brüsszel, 2021. április 23.
(OR. en)

8112/21

Intézményközi referenciaszám:
2021/0066(NLE)

MAR 67
OMI 33
ENV 251

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Előző dok. sz.:	7252/21
Biz. dok. sz.:	7139/21
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet a Tengerészeti Biztonsági Bizottságának 103. ülészakán és Tengerikörnyezet-védelmi Bizottságának 76. ülészakán a tengerészek képzéséről, képesítéséről és az őrszolgálat ellátásáról szóló nemzetközi egyezményt, az ömlesztettáru-szállító hajók és az olajszállító tartályhajók vizsgálatakor alkalmazandó kiterjesztett ellenőrzési programról szóló nemzetközi szabályzatot, a tűzbiztonsági rendszerek nemzetközi szabályzatát és a hajókon alkalmazott ártalmas antivegetatív bevonatrendszerek ellenőrzéséről szóló nemzetközi egyezményt érintő módosítások elfogadása tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról – Elfogadás

BEVEZETÉS

1. A Bizottság 2021. március 18-án benyújtotta a Tanácsnak a fent említett javaslatot.
2. A javaslat a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) Tengerészeti Biztonsági Bizottságának 103. ülészakán (MSC 103) és Tengerikörnyezet-védelmi Bizottságának 76. ülészakán (MEPC 76) az alábbiak módosításainak elfogadására vonatkozó uniós álláspont kialakítására vonatkozik:

- a) a tengerészek képzéséről, képesítéséről és az őrszolgálat ellátásáról szóló 1978. évi nemzetközi egyezmény (az STCW-egyezmény) szabályzatának A. része (a módosítások egyértelműsítik az „elektrotechnikus tisztek” feladatainak operatív szintjét és bevezetik a „nagyfeszültség” kifejezés közös meghatározását);
- b) az ömlesztettáru-szállító hajók és az olajszállító tartályhajók vizsgálatokor alkalmazandó kiterjesztett ellenőrzési programról szóló 2011. évi nemzetközi szabályzat (a 2011. évi ESP-szabályzat) B. melléklete A. részének 2. melléklete (a módosítások lehetővé tennék az ellenőrök számára, hogy a kettős héjazatú olajszállító tartályhajók vastagságának mérésekor a gyanús területekre összpontosítsanak);
- c) A tűzbiztonsági rendszerek nemzetközi szabályzatának (az FSS-szabályzat) 9. fejezete (a módosítások lehetővé tennék olyan rendszerek alkalmazását, amelyek ötvözik a személyhajók esetében előírt, fokozott biztonságot nyújtó, egyedileg azonosítható tűzérzékelőket a jelenleg a teherhajók és a személyszállító hajók vezetőfülkéi esetében elfogadhatónak minősített, kevésbé összetett és költséges, szakaszonkénti azonosításon alapuló hibafeltárással);
- d) a hajókon alkalmazott ártalmas antivegetatív bevonatrendszerek ellenőrzéséről szóló 2001. évi nemzetközi egyezmény (az AFS-egyezmény) 1. és 4. melléklete (a módosítások biztosítanak egy, az Unión belül már betiltott antivegetatív anyag, a cibutrin globális betiltását).

3. Az STCW-egyezmény, a 2011. évi ESP-szabályzat és az FSS-szabályzat módosításai – melyek elfogadása a Tengerészeti Biztonsági Bizottság 103. ülésén várható – meghatározó módon befolyásolhatják az uniós jog, nevezetesen a 2008/106/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv¹, az 530/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet², illetve a 2009/45/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv³ tartalmát.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2008/106/EK irányelve (2008. november 19.) a tengerészek képzésének minimumszintjéről (HL L 323., 2008.12.3., 33. o.).

² Az Európai Parlament és a Tanács 530/2012/EU rendelete (2012. június 13.) az egyhéjazatú olajszállító tartályhajókra alkalmazandó kettős héjazatra vagy azzal egyenértékű szerkezeti megoldásra vonatkozó követelmények gyorsított bevezetéséről (HL L 172., 2012.6.30., 3. o.).

³ Az Európai Parlament és a Tanács 2009/45/EK irányelve (2009. május 6.) a személyhajókra vonatkozó biztonsági szabályokról és követelményekről (HL L 163., 2009.6.25., 1. o.).

4. Az AFS-egyezmény módosításai – melyek elfogadása a Tengerikörnyezet-védelmi Bizottság 76. ülésén várható – meghatározó módon befolyásolhatják az uniós jog, nevezetesen az 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ tartalmát.

A TANÁCS ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEI KERETÉBEN VÉGZETT MUNKA

5. A hajózási munkacsoport 2021. március 23-án megvizsgálta a javaslatot. Az említett ülést követően a szövegen néhány ponton módosult, a módosításokat pedig 2021. március 30-ig történő észrevételezés céljából továbbítottak a delegációknak. Egy delegáció sem kifogásolta a módosított szöveget.
6. A Bizottság aggályokat fogalmazott meg az eredeti javaslatán végrehajtott egyes módosításokat illetően, és bejelentette, hogy nyilatkozatot fog tenni, melyet rögzíteni kell az Állandó Képviselők Bizottsága ülésének jegyzőkönyvében.
7. A munkacsoportban elért megállapodást követően a Tanács jogász-nyelvész szolgálat ellenőrizte a tanácsi határozattervezet szövegét.

KONKLÚZIÓ

8. Felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy vizsgálja meg és hagyja jóvá a határozatnak a jogász-nyelvész szakértők által készített, az ST 7527/21 dokumentumban foglalt tervezetét, és elfogadás céljából nyújtsa be azt a Tanácsnak.
9. Az Európai Parlament az EUMSZ 218. cikke (10) bekezdésének megfelelően tájékoztatást kap az elfogadásról.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 528/2012/EU rendelete (2012. május 22.) a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról (HL L 167., 2012.6.27., 1. o.).